

## KÚPNA ZMLUVA č.14/2009- ST

Uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. Obchodného zákonníka ( Zák. 513/91 Zb. v platnom znení)

### Čl.I. Zmluvné strany:

- a) Kupujúci : Slovenský metrologický ústav  
Karloveská 63  
842 55 Bratislava 4
- Zastúpený : Ing. Stanislav Ďuriš, PhD. – generálny riaditeľ
- IČO : 30810701  
DIČ : SK2020908230
- Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000068840/8180  
Právna forma : Príspevková organizácia zriadená Úradom pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR
- b) Predávajúci : METTLER-TOLEDO s.r.o.  
Hattalova 12/A  
831 03 Bratislava
- Štatutárny zástupca : Ing. Pavel Griač - konateľ
- Zmocnenec pre vecné rokovania:  
Ing. Ondrej Staškovan – obchodný zástupca
- IČO : 31354 211  
IČ DPH : SK2020326000
- Bankové spojenie : UniCredit Bank Slovakia a.s.  
Číslo účtu : 1320006 / 111

Mettler-Toledo spol. s r.o. – spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, vložka č. 5398/B

17

Čl. II. Predmet zmluvy :

1. Predmetom zmluvy je dodávka váh Mettler-Toledo v zmysle špecifikácie cenovej ponuky č. 490/2009-ST, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Krajinou pôvodu predmetu zmluvy je Švajčiarsko.
3. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy a v rozsahu v nej vymedzenom zaväzuje dodať dodávku uvedených váh, kupujúci sa zaväzuje dodávku váh prevziať a zaplatiť za ne cenu dohodnutú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. III. Čas a miesto plnenia :

1. Dodacia lehota predmetu plnenia je do 30 pracovných dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma stranami.
2. Miestom plnenia je SMÚ, Karloveská 6, Bratislava

Čl. IV. Kúpna cena :

Kúpna cena za predmet plnenia, vrátane jeho balenia, poistenia a dopravy na miesto plnenia a cla podľa čl. III. je určená v súlade so zákonom č.18/ 1996 Z.z. o cenách ako cena pevná a to dohodou zmluvných strán

- vo výške 30 046,- € bez DPH a 35 754,74 € s 19 % DPH (tridsať tisíc štyridsať šesť Eur bez DPH, tridsaťpäť tisíc sedemsto päťdesiat štyri Eur a sedemdesiat štyri centov s 19% DPH).

Dohodnutá kúpna cena zahŕňa dopravné náklady na dopravu predmetu kúpy do miesta plnenia a všetky ostatné náklady, ktoré vzniknú kupujúcemu v súvislosti s dodaním predmetu kúpy v požadovanej kvalite. Dohodnutú cenu je možné zmeniť iba v prípade zmeny colných resp. daňových predpisov v čase od uzavretia zmluvy do dodania predmetu zmluvy.

Čl. V. Platobné podmienky :

1. Súčasťou ceny je aj daň z pridanej hodnoty, príslušná spotrebná daň, clo a iné platby vyberané v rámci uplatňovania nesadzobných opatrení ustanovené osobitnými predpismi.

H

2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú cenu v zmysle čl.IV tejto zmluvy v € na základe predloženej faktúry, vystavenej po kompletnej dodávke predmetu zmluvy na miesto plnenia a jeho prebratí kupujúcim.
3. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude odovzdávací protokol.
4. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.
5. Prečlenie tovaru a jeho dopravu ku kupujúcemu zabezpečuje predávajúci.

Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti, stanovené § 12, odst.2 zákona č.165/1993 Z.z.

#### Čl. VI. Záručná doba, zodpovednosť za závady :

1. Predávajúci ručí za vlastnosti predmetu plnenia podľa čl. II tejto zmluvy po dobu 24 mesiacov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade vady predmetu plnenia počas záručnej doby má kupujúci právo a predávajúci povinnosť bezplatného odstránenie vady predávajúcim. Výnimkou je poškodenie predmetu plnenia, vzniknuté hrubou nedbalosťou kupujúceho, alebo jeho konaním v rozpore s inštrukciami ohľadne používania predmetu plnenia. Opodstatnenosť reklamácie bude v prípade potreby prednostne riešená vzájomnou dohodou. V prípade neuznania reklamácie predávajúcim s následným nevyriešením rozporu v dohadovacom konaní o opodstatnení reklamácie bude spor riešený súdnou cestou.
3. Predávajúci sa zaväzuje začať s odstraňovaním prípadných väd predmetu plnenia najneskôr do 5 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie.
4. Ak sa počas záručnej doby ukáže, že vada je neodstrániteľná, predávajúci sa zaväzuje dodať do 5 týždňov náhradný predmet plnenia.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu plnenia uplatní bez odkladu po jej zistení, písomnou formou, oprávnenému zástupcovi predávajúceho podľa čl.I. tejto zmluvy.

#### Čl. VII. Zmluvné pokuty:

1. V prípade omeškania predávajúceho s dodaním predmetu plnenia má kupujúci právo a predávajúci povinnosť znížiť dohodnutú cenu predmetu plnenia o 0,05% z ceny podľa čl. IV. za každý deň omeškania.

2. Pri omeškaní kupujúceho s platbou je predávajúci oprávnený účtovať kupujúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania.

#### Čl. VIII. Dodacie podmienky:

1. Predávajúci dodá predmet plnenia v súlade so všeobecne záväznými predpismi, technickými normami a podmienkami tejto zmluvy.
2. Zaplatením faktúry sa kupujúci stáva vlastníkom predmetu plnenia, do dňa uhradenia faktúry je vlastníkom predmetu plnenia predávajúci.
3. Dodanie predmetu plnenia predávajúcim a jeho prevzatie kupujúcim bude dokladované podpisom oprávnenej osoby kupujúceho na príslušnom sprievodnom doklade.
4. Kupujúci sa zaväzuje prevziať predmet plnenia a zaplatiť dohodnutú cenu.

#### Čl. IX. Záverečné ustanovenia:

1. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami.
2. Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené obidvoma zmluvnými stranami.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka – zákon č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných predpisov platných na území SR.
4. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dvoch exemplároch.

V Bratislave, dňa 02. 09. 2009 .....

V Bratislave, dňa 20. 08. 2009 .....

Slovenský metrologický ústav  
Karloveská 63  
842 55 Bratislava  
-9-

Kupujúci:



Predávajúci:



**Mettler-Toledo s.r.o.**  
Hattalova 12/A, 831 03 Bratislava  
IČO: 31354211, IČ DPH: SK2020326000  
Tel: 02/44441220-2, fax: 02/44441223

**Slovenský Metrologický ústav**  
**p. Anna Galková**  
**Karloveská 63**  
**842 55 Bratislava**  
**Fax: 0265429592**  
**Tel: 0260294111**

V Bratislave 3.08.2009  
Ponuka č. 490/2009-ST  
Vybavuje: Ing. Staškovan  
Tel.: 0905729179  
e-mail: [Ondrej.Staskovan@mt.com](mailto:Ondrej.Staskovan@mt.com)

**Vec: Ponuka na dodávku váh Mettler Toledo**

Vážená pani Galková!

Ďakujem Vám za váš záujem o naše výrobky a dovoľujem si Vám na základe vyhlásenia podprahovej zákazky a súťažných podkladov zaslať nasledovnú cenovú ponuku na dodávku váh Mettler-Toledo:

**1) Opis predmetu zakázky a technická špecifikácia:**

**Váhy 10mg-220g**

**Analytické váhy rady XP:**

- . Automatické testovanie pri zapnutí
  - . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôbenie prostrediu
  - . Delta range – pohyblivý citlivý rozsah
  - . Sériové rozhranie RS232C
  - . Funkcia Delta trac
  - . Plná automatická teplotná trojbodová kalibrácia a linearizácia
  - . Počítanie kusov, % hmotnosti, dynamické váženie
  - . Podsvietený grafický farebný display s dotykovým ovládaním
  - . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
  - . Zabudovaný špeciálny software na výpočet hustoty, diferenčné a receptúrne váženie
  - . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
  - . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
  - . Automatická kontrola nastavenia libely
  - . Eliminácia vztlakovej sily pomocou roštovej vážiacej misky uchytenej na zadnej strane váhy .
  - . Osobné nastavenie a jeho ochrana heslom pre 8 osôb
  - . Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia menšia ako 0,2 mg podľa OILM R76
- Drift citlivosti menší ako 2.10E-6



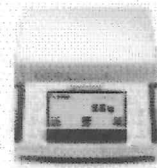
Model	Odčitateľnosť	Maximálna váživosť	Objedn.č.	Jedn. Cena v EUR	Množstvo	Cena celkom v EUR
XP205DR	0,01 / 0,1 mg	81 / 220 g	11106027	8 697,-	4 ks	34 788,-

17

## Váhy 500g - 6100g

### Presné váhy rady XS-S:

- . Automatické testovanie pri zapnutí
- . Vnútorne tlmenie vonkajších kmitov a prispôbenie prostrediu
- . Delta range – pohyblivý citlivý rozsah
- . Sériové rozhranie RS232C
- . Funkcia Delta trac
- . Plná automatická teplotná dvojbodová kalibrácia a linearizácia
- . Počítanie kusov, % hmotnosti, dynamické váženie
- . Podsvietený farebný grafický displej s dotykovým ovládaním
- . Ľahko vymeniteľný ochranný kryt klávesnice
- . Zabudovaný špeciálny software na výpočet hustoty a receptúrne váženie
- . Priama alfanumerická identifikácia vzorky a užívateľa
- . Štatistická podpora, tlač protokolu podľa GXP
- . Rozmery vážiacej misky 223x194 mm
- . Minimálna chyba pri excentrickom zaťažení s uvedením hmotnosti testovacieho závažia menšia ako 30 mg podľa OILM R76
- . Drift citlivosti menší ako 1,0 E-5
- . Zadné nastavovacie nožičky s automatickou fixáciou.



Model	Odčitateľnosť	Maximálna váživosť	Objedn.č.	Jedn. Cena v EUR	Množstvo	Cena celkom v EUR
XS6002SDR	10 /100mg	1200g/6100g	11130183	2 859,-	4 ks	11 436,-

### 2) Cenová sumarizácia – návrh plnenia kritérií

<b>Cena spolu bez DPH:</b>	<b>46 224,-€</b>
<b>Zľava - 35% :</b>	<b>- 16 178,-€</b>
<b>Cena po zľave:</b>	<b>30 046,00-€</b>
<b>DPH 19%:</b>	<b>5 708,74,-€</b>
<b>Cena spolu po zľave vrátane DPH:</b>	<b>35 754,74,-€</b>

**Cena** v ponuke je uvedená v EUR. V cene je zahrnutá doprava, inštalácia prístrojov, zaškolenie obsluhy manuály v slovenskom jazyku.

**Platnosť ponuky:** tri mesiace

**Ďalšie obchodné podmienky nájdete na** [www.mt.com/vop-sk](http://www.mt.com/vop-sk)

**Dodacia lehota :** 3-5 týždňov po potvrdení objednávky

**Platba :** a) prevodom 100 % po dodávke, do 30 dní od doručenia faktúry

**Zmluvné pokuty:** v zmysle OZ.

**Záruka:** 24 mesiacov od dátumu dodania

Mettler Toledo s.r.o.  
Hattalova 12/A  
831 03 BRATISLAVA  
tel: 02/44441220/fax: 02/44441223

**Servis:** Poskytujeme záručný, pozáručný a zmluvný servis vlastným servisným tímom vyškolených servisných špecialistov. Servis je zabezpečený zo servisných stredísk Bratislava, Banská Bystrica, Košice a Žilina. Servisná hodina je 35,-€. Pri zmluvne dohodnutých servisoch sú podmienky pre zákazníka výhodnejšie.

Taktiež poskytujeme nepretržitý poradenský servis

Veríme, že naša ponuka zodpovedá Vaším požiadavkám a radi zrealizujeme Vašu objednávku. V prípade nejasností nás kontaktujte na horeuvedenej adrese.

S pozdravom

  
Ing. Pavel Griač  
konateľ spoločnosti